

N. 2002 — 4720

[2002/36612]

6 DECEMBER 2002. — Decreet houdende instemming met : 1. de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Regering van de Republiek Bolivia inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Brussel op 25 april 1990; 2. de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek Paraguay inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Brussel op 6 oktober 1992; 3. de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Regering van de Republiek Venezuela inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Brussel op 17 maart 1998. 4. de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Regering van de Federatieve Republiek Brazilië inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Brasilia op 6 januari 1999

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. De Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Regering van de Republiek Bolivia inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Brussel op 25 april 1990, zal volkomen gevolg hebben.

Art. 3. De Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek Paraguay inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Brussel op 6 oktober 1992, zal volkomen gevolg hebben.

Art. 4. De Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Regering van de Republiek Venezuela inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Brussel op 17 maart 1998, zal volkomen gevolg hebben.

Art. 5. De Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Regering van de federatieve Republiek Brazilië inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend in Brasilia op 6 januari 1999, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 6 december 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlandse Beleid, Buitenlandse Handel en Huisvesting,
J. GABRIELS

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
zitting 2001-2002.

Stukken. — Ontwerp van decreet, nr. 1210/1.

Zitting 2002-2003.

Stukken. — Verslag, nr. 1210/2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, nr. 1210/3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Middagvergadering van 27 november 2002.

—
TRADUCTION

F. 2002 — 4720

[2002/36612]

6 DECEMBRE 2002. — Décret portant assentiment : 1. à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le Gouvernement de la République de Bolivie concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Bruxelles le 25 avril 1990; 2. à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République du Paraguay concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Bruxelles le 6 octobre 1992; 3. à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le Gouvernement de la République du Venezuela concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Bruxelles le 17 mars 1998; 4. à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le Gouvernement de la République fédérative du Brésil concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Brasilia le 6 janvier 1999

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. L'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le Gouvernement de la République de Bolivie concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Bruxelles le 25 avril 1990, sortira son plein et entier effet.

Art. 3. L'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République du Paraguay concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Bruxelles le 6 octobre 1992, sortira son plein et entier effet.

Art. 4. L'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et Gouvernement de la République du Venezuela concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Bruxelles le 17 mars 1998, sortira son plein et entier effet.

Art. 5. L'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et Gouvernement de la République fédérative du Brésil concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Brasília le 6 janvier 1999, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.
Bruxelles, le 6 décembre 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand
et Ministre flamand des Finances, du Budget, de la Politique extérieure et des Affaires européennes,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Economie, des Affaires extérieures, du Commerce extérieur et du Logement,
J. GABRIELS

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Session 2001-2002.

Documents. — Projet de décret, n° 1210/1.

Session 2002-2003.

Documents. — Rapport, n° 1210/2. — Texte adopté par l'assemblée plénière, n° 1210/3.

Annales. — Discussion et adoption. Séance du 27 novembre 2002.

N. 2002 — 4721

[C — 2002/36605]

**14 DECEMBER 2001. — Besluit van de Vlaamse regering
betreffende de financiering van de studiecentra open hoger onderwijs in 2001**

De Vlaamse regering,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op het decreet van 22 december 2000 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2001, inzonderheid op de artikelen 14 en 66;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 19 januari 2001 houdende regeling van de begrotingscontrole en -opmaak;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 11 december 2001;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Ten laste van de kredieten ingeschreven op basisallocatie 40.10, programma 33.3 coördinatie hoger onderwijsbeleid, van de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2001 worden aan de hierna vermelde studiecentra open universiteit volgende subsidies toegekend :

studiecentrum	forfaitaire subsidie	variabele subsidie	totale subsidie
Antwerpen	500.000	5.797.000	6.297.000
Brussel	500.000	180.400	680.400
Diepenbeek	500.000	2.547.600	3.047.600
Gent	500.000	9.350.000	9.850.000
Kortrijk	500.000	1.592.800	2.092.800
Leuven	500.000	2.532.200	3.032.200

Deze subsidies omvatten een forfaitair gedeelte van 500.000 frank en een variabel gedeelte naar rato van het aantal eenheidsmodules van de Open Universiteit Nederland verstrekt door elk studiecentrum tijdens de periode oktober 2000-september 2001.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde subsidies zijn een bijdrage in de kosten van de inrichting, de organisatie en de continuïteit van de studiebegeleiding voor de studenten die in Vlaanderen een inschrijving hebben genomen voor een cursus van de Open Universiteit Nederland, evenals voor de organisatie van de systemamenafname.